

WARCRAFT

ТРИЛОГИЯ СОЛНЕЧНОГО КОЛОДА



ПРИЗРАЧНЫЕ ЗЕМЛИ

РИЧАРД А. КНААК • ЧЖЕ ХВАН КИМ

УДК 821.111-312.9
ББК 84(7Coe)-44
К53

WARCRAFT: THE SUNWELL TRILOGY VOLUME 3 GHOSTLANDS

Печатается с разрешения компании Blizzard Entertainment, Inc.
Издание подготовлено ООО «Издательство АСТ»
Все права защищены

Кнаак, А. Ричард.

К53 Warcraft: Трилогия Солнечного Колодца. Призрачные земли : [манга] / Ричард А. Кнаак; худ. Чже Хван Ким ; перевод с английского Зои Томилиной. — Москва : Издательство АСТ, 2021. — 176 с. — (Легенды Blizzard. Манга).

ISBN 978-5-17-135494-7

Могущественный Солнечный Колодец, источник магических сил высших эльфов, считался утерянным... пока Дар'Кхан не нашёл его! На руинах Призрачных земель синий дракон Кейлек и его спутники должны спасти Анвину от коварного эльфа и верной смерти. Но мертвецы в этих местах не желают спать спокойно, и впереди у друзей новые бои с Плетью, а также встреча с предводительницей Отрёкшихся, банши Сильваной Ветрокрылой...

Ричард А. Кнаак, автор бестселлеров *New York Times*, и известный художник Чже Хван Ким представляют вам заключительную часть увлекательного приключения в мире Warcraft. Что ждёт героев в Призрачных землях?

ISBN 978-5-17-135494-7

УДК 821.111-312.9
ББК 84(7Coe)-44

© 2021 Blizzard Entertainment, Inc. Все права защищены.
Warcraft: Legends, Diablo, StarCraft, Warcraft, World of Warcraft and Blizzard Entertainment являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании Blizzard Entertainment в США и/или других странах.
Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.



ПРИЗРАЧНЫЕ ЗЕМЛИ

ИСТОРИЯ
РИЧАРД А. КНААК

ИЛЛЮСТРАЦИИ
ЧЖЕ ХВАН КИМ



Издательство АСТ
Москва

ИСТОРИЯ WORLD OF WARCRAFT

Мир Азерота уже давно страдает от неправильного использования магии. Изначально мистические искусства могли практиковать только драконы и ночные эльфы, но со временем люди тоже овладели нестабильной энергией. К сожалению, необузданное колдовство в конце концов привлекло внимание Пылающего Легиона — чудовищных существ из другого измерения.

Первая попытка Пылающего Легиона вторгнуться в Азерот, известная как Война Древних, была пресечена лишь после многих смертей и раскола единственного континента мира. Во второй раз Пылающий Легион использовал орков Дренора в качестве своих пешек.

Порабощённые влиянием Пылающего Легиона, орки ворвались в Азерот, используя Тёмный Портал. После множества жесточайших сражений Вторая Война закончилась поражением орков и их пленением. Но, всё ещё намереваясь покорить Азерот, Пылающий Легион создал одного из своих самых безумных слуг, Короля-лича, чтобы ослабить защиту мира.

Король-лич распространил по всему Азероту ужасную смертоносную чуму, которая должна была уничтожить человеческую цивилизацию. Умершие от чумы восставали нежитью, и их души оказывались навсегда подчинены железной воле Короля-лича.

Армия нежити пронеслась по миру, и Кель'Талас, дивная родина высших эльфов, простоявшая тысячи лет, была опустошена. Затем Плеть направилась на юг, на Даларан, а после — в Калимдор, земли ночных эльфов.

В Калимдоре нежить Плети остановили, но ей уже удалось превратить Лордерон и Кель'Талас в отравленные Чумные земли. Оплакивая потерю своей родины, большинство высших эльфов нарекло себя новым именем и поставило перед собой новую цель. Назвавшись «эльфами крови», они стали искать и выкачивать магию из любых доступных источников, включая демонов.

Тем временем половина нежити устроила переворот, чтобы получить контроль над Плетью. Банши Сильвана Ветрокрылая и её последователи-мятежники, известные как Отрёкшиеся, объявили разрушенную столицу Лордерона своей территорией и поклялись изгнать Плеть.

Теперь Король-лич находится в Нордсколе. Ходят слухи, что он восстанавливает Цитадель Ледяной Короны. Его доверенный лейтенант Кел'Тузад командует Плетью в Чумных Землях. Сильвана и её мятежные Отрёкшиеся удерживают только Тирисфальские леса, небольшой клочок разрушенного войной королевства, а люди, орки и ночные эльфы пытаются восстановить свои общества.



ПРЕДЫСТОРИЯ

Солнечным Колодцем назывался источник мистической энергии, который был сущностью жизни высших эльфов. Расположенный в Эльфийском королевстве Кель'Талас, этот источник магии был так же важен для эльфов, как воздух или вода.

Эльфы использовали огромную силу источника, чтобы возводить города, формировать ландшафты и создавать всё, что пожелают.

К сожалению, Дар'Кхан стремился получить гораздо больше, чем его собратья, и заключил договор с Артасом, падшим человеческим рыцарем, который стал Королём-личом.

Вытягивая энергию из Солнечного Колодца, Дар'Кхан позволил нежити Плети обойти легендарную защиту Кель'Таласа. Когда в его великолепном доме бесчинствовали злобные трупы, а сам Дар'Кхан сражался со своими собратьями-эльфами за контроль над Колодцем, кое-что пошло совсем не по его плану. Сила Солнечного Колодца вызвала мощный взрыв, разрушивший то небольшое, до чего не успела добраться Плеть.

Дар'Кхана спасла сила его тёмного господина, и он отправился на другую сторону континента на поиски утёкшей магии Солнечного Колодца... но не он один преследовал такую цель.

Владыка синих драконов Малигос отправил молодого

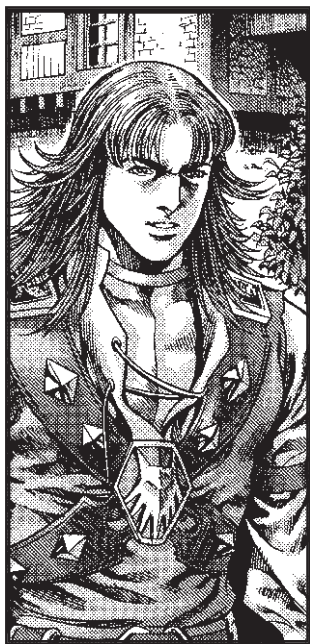
го дракона Калесгоса исследовать странный всплеск магической энергии. Кейлек не успел добраться до своей цели и оказался подстрелен бандой неотёсанных охотников на драконов под предводительством Харкина Гримстоуна.

Кейлек принял человеческий облик, чтобы выпутаться из сетей охотников, и ему пришла на помощь Анвина, добрая невинная девушка, живущая неподалёку. Дракон попытался уговорить Анвину держаться от него подальше, но её совсем не волновали преследующие их охотники. Что ещё удивительнее, создавалось впечатление, будто Анвину вообще не беспокоила истинная природа Кейлека, хотя большинство людей, встретив дракона, решили бы убить его или сбежать.

Преследуемые Гримстоуном, Кейлек с Анвиной вернулись к её дому, но нашли лишь пепелище, которое оставил на его месте эльф-отступник Дар'Кхан. Он надел на беглецов таинственные ошейники, причиняющие боль, чтобы заставить их рассказать всё, что они знали о Солнечном Колодце.

Дар'Кхан решил пытками заставить Кейлека говорить, но ему помешало появление Тиригосы, синей драконицы, оказавшейся суженой Кейлека.

Объединив силы, Тири и Кейлек смогли уничтожить слуг-мертвецов Дар'Кхана и прогнать самого эльфа...



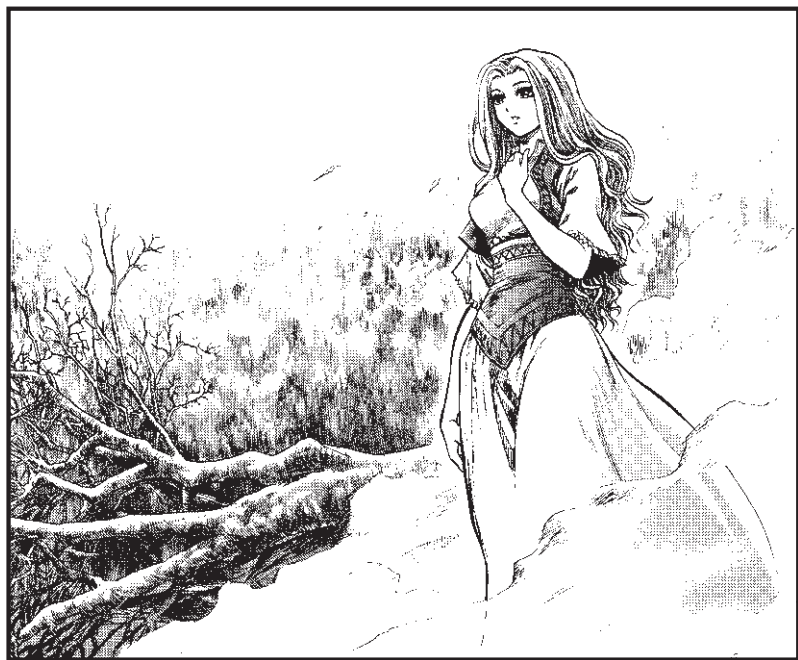
Калесгос

Молодой синий дракон. Даже будучи заточённым в человеческом облике из-за таинственного ошейника Дар'Кхана Кейлек всё ещё обладает множеством магических талантов, среди которых способность создать меч из ничего.

Но у них не получилось снять ошейники с пленников.

Разбирая останки дома Анвины в поисках её родителей, троица обнаружила странное яйцо, из которого вылупился ещё более странный крылатый змей. Анвина назвала детёныша Рааком (из-за звука, который он издаёт), а Кейлек с Тири начали подозревать, что это причудливое существо могло иметь какое-то отношение к энергии Солнечного Колодца, привлёкшей их и Дар'Кхана.

Поскольку ошейник Кейлека не позволял ему перевоплотиться, Тири отвезла своих спутников в Мельницу Таррен на поиски Борела, мужчины,



Анвина

Невинная и заботливая молодая девушка. Помогла Калесгосу сбежать от охотников на драконов, хотя и потеряла свой дом и родителей.

которого часто упоминали родители Анвины.

Хотя она никогда его не встречала, но была уверена, что Борел мог бы помочь им избавиться от ошейников. В маленьком городе путешественники привлекли к себе внимание многих, в том числе и паладина Джорада Мейса.

В Мельнице Таррен драконов загнал в угол Харкин Гримстоун, но неожиданно он осознал, что и сам оказался окружён Плетью с Дар'Кханом. Дар'Кхан рассказал, как замаскировался под человеческого принца, чтобы обеспечить мстительного дворфа ресурсами, необходимыми для уничтожения всех драконов,

которых могла привлечь сюда сила Солнечного Колодца. Когда Дар'Кхан уже хотел забрать Раака у Анвины, неожиданная атака Джорада Мейса помогла драконам и охотникам на них изменить положение дел.

Общими усилиями они уничтожили нежить, а Дар'Кхана поглотил драконий огонь Тири. Когда Мейс рассказал остальным, что они могут найти Борела в Заоблачном Пике, Харкин Гримстоун попросил прощения и посоветовал найти его двоюродного брата Логги, который живёт в горах неподалёку.

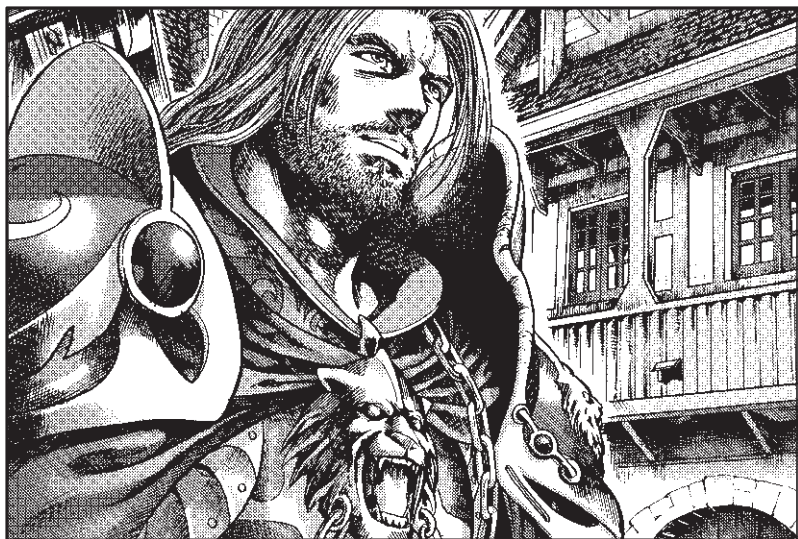
Надеясь, что Логги сможет снять магические ошейники, Кейлек, Анвина, Тири и Джорад Мейс отправились на поиски дворфа и таинственного Борела.

Они и правда нашли Логги в Заоблачном Пике,



Тиригоса

Синяя драконица, невеста Кейлека. Когда ей пришлось отказаться от драконьего облика, она не захотела выглядеть как обычный человек. По её словам, «эльфы хотя бы красивые».



Джорад Мейс

Человек-паладин, служивший Арта-су... до того, как тот предал своего отца, родину и всю свою расу. Мейса постоянно преследуют мысли о его ужасной утрате.

но оказались в эпицентре войны между нежитью Ихором и Бароном Мордисом из рядов Отрёкшихся. Мордис попытался принести Анвину в жертву ради победы над Ихором, но они оба оказались повержены. В разгар схватки Кейлек сумел избежать смерти благодаря таинственной силе, которая исходила от Анвины. Всё стало ещё запутаннее с появлением Дар'Кхана, которого герои считали мёртвым. Эльф убил Логги и похитил Анвину.

И теперь — доверившись такому сомнительному проводнику, как Раак — Кейлек, Джорад и Тири отправляются в погоню. Жуткий холод сковывает всё существо молодого дракона, но он вызван не битвой в снегах, а страхом: кажется, Кейлек знает, куда убийца-отступник ведёт Анвину...

ГЛАВА ПЕРВАЯ

Пустоши Ночных Кошмаров



КЕЛЬ'ТАЛАС...

ХЛОП ХЛОП







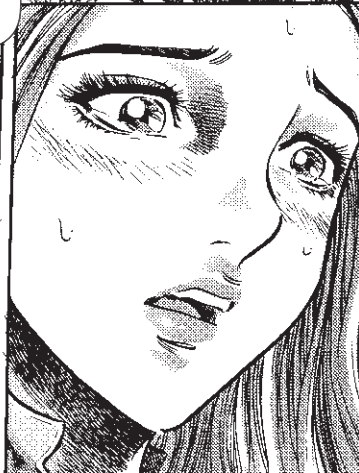
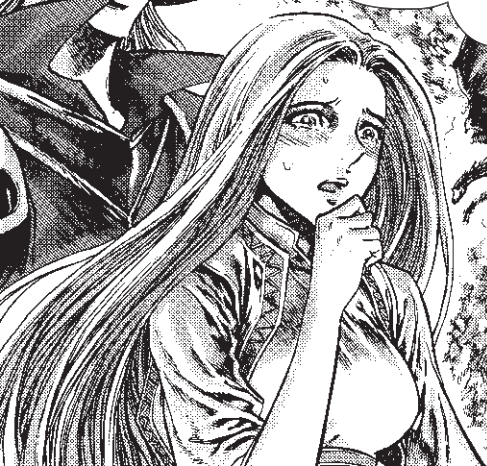
ЗДЕСЬ ВСЁ
НАЧАЛОСЬ...

...ТАК ЧТО БУДЕТ
ПРАВИЛЬНО,
ЕСЛИ ТУТ ВСЁ
И ЗАКОНЧИТСЯ.



В МЕСТЕ,
ГДЕ
РОДИЛСЯ
Я...

...И ТЫ.





СКОРЕЕ,
ТИРИ!
СКОРЕЕ!

Я НЕ МОГУ
ЛЕТЕТЬ БЫСТРЕЕ,
КАЛЕГСОС!



МЫ ДОЛЖНЫ
ДОГНАТЬ ИХ!
ДАР'КХАН
МОЖЕТ СДЕЛАТЬ
С АНВИНОЙ
ВСЁ ЧТО
УГОДНО!

РААК ОТКУДА-ТО
ЗНАЕТ, ГДЕ ОНИ.
Я УВЕРЕН,
ОН ПРИВЕДЁТ
НАС К НИМ!



ПРОСТО
НЕ ОТСТАВАЙ!

КАК... ОН ЛЕТИТ...
ТАК БЫСТРО?



ЭТО СУЩЕСТВО...
РААК. ГОВОРЯТ,
ОНО ВЫЛУПИЛОСЬ
ИЗ ЯЙЦА,
ЛЕЖАВШЕГО ПОД
ЕЁ ДОМОМ?

ДА... И Я БЫЛ
АБСОЛЮТНО УВЕРЕН,
ЧТО ОН – КЛЮЧ
К СОЛНЕЧНОМУ
КОЛОДЦУ, КОТОРЫЙ
ИЩЕТ ДАР'КХАН!

НО...
ЭЛЬФ ЗАБРАЛ
АНВИНУ, А РААКА
ОСТАВИЛ!



КАЖЕТСЯ, ТЕПЕРЬ
Я ПОНЯЛ!



РААК – НЕ ТО, ЧЕМ ВЫ ЕГО
СЧИТАЕТЕ! ОН – НЕ ЧАСТЬ
СОЛНЕЧНОГО КОЛОДЦА!



ОН –
ТВОРЕНИЕ
БОРЕЛА...



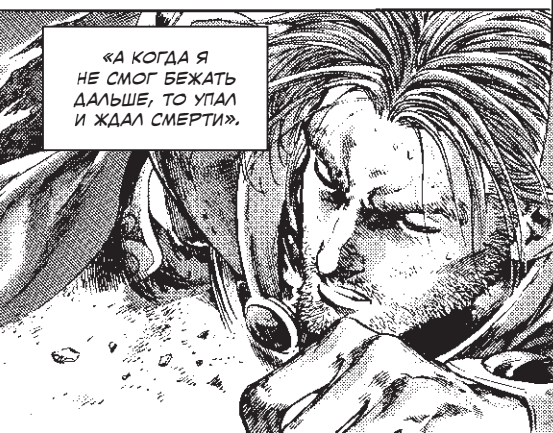


БОРЕЛ!
ВО ИМЯ
МАЛИГОСА,
КТО ЖЕ
ОН ТАКОЙ?!

ДАЖЕ Я НЕ МОГУ
ТОЧНО СКАЗАТЬ...
И НЕ УВЕРЕН,
ЧТО БОРЕЛ - ЕГО
НАСТОЯЩЕЕ ИМЯ.



«ЗНАЮ ЛИШЬ ТО, ЧТО ПОСЛЕ
ПОБЕГА ОТ МОЕГО БЕЗУМНОГО
ГОСПОДИНА АРТАСА, Я ПОТЕРЯЛ
СЕБЯ. Я БЕЗДУМНО БЕЖАЛ,
УТРАТИВ ВСЯКУЮ НАДЕЖДУ».



«А КОГДА Я
НЕ СМОГ БЕЖАТЬ
ДАЛЬШЕ, ТО УПАЛ
И ЖДАЛ СМЕРТИ».

